



ÉCOLE ALPINE | INTERNATIONAL
INTERNATIONALE | ALPINE SCHOOL

Dossier d'inscription externat
2021 - 2022

DOSSIER D'INSCRIPTION EXTERNAT 2021 - 2022

Petite Section Maternelle
Moyenne Section Maternelle

Grande Section
Maternelle / Reception

Classes primaires

Nom :

Prénom :

Sexe :

Date de naissance :/...../..... N° AVS :

Né(e) à : Pays :

Nationalité :

Passeport n° :

Validité du passeport :

Religion :

Langue maternelle :

Autres langues :

Renseignements académiques

Statut	<input type="checkbox"/> Resident	<input type="checkbox"/> Non résident
Section	<input type="checkbox"/> Française	<input type="checkbox"/> Anglaise
Niveau actuel		
Niveau prévu à l'entrée au Préfleuri		
Date d'entrée		

PROCEDURE D'INSCRIPTION

L'école Préfleuri vous invite à prendre connaissance de la marche à suivre ci-dessous afin de constituer le dossier d'inscription de votre enfant.

- Remplir, dater et signer la fiche d'inscription et la fiche médicale (informations ci-jointes)

1 
- Nous communiquer les éventuels rapports scolaires précédents

2 
- Joindre une lettre de recommandation de l'enseignant ou du chef de l'établissement précédemment fréquenté

3 
- Joindre 1 photographie en couleur, au format identité

4 
- Une entrevue avec la direction de l'école Préfleuri devra être réalisée avant toute inscription définitive

5 

Pour la petite section maternelle et moyenne section maternelle fournir uniquement les pièces 1 4 5

Toute inscription deviendra définitive dès réception de la fiche d'inscription, de la fiche médicale et des conditions générales dûment complétées accompagnées des documents demandés, du règlement des frais d'inscription et d'un acompte d'une valeur de Chf 500.- (Non remboursable en cas d'annulation).

Le 1er trimestre est dû au 1er Septembre, le 2ème au 1er Janvier et le 3ème au 1er Avril au plus tard.

Références bancaires :

Merci de mentionner le nom et le prénom de l'enfant

BANQUE : CREDIT SUISSE SA - LAUSANNE

BIC/SWIFT : CRESCHZZ10A

CLEARING : 4835

A L'ATT. DE : Ecole Alpine Préfleuri – 1885 Chesières

IBAN : CH78 0483 5162 3420 7100 0

N° DE COMPTE : 1623420-71

Par leurs signatures, les parents ou les titulaires de l'autorité parentale de l'enfant s'engagent à accepter et respecter les conditions générales ainsi que les règlements et modalités financières de l'école Préfleuri.

Lieu et date : Signature :

.....
/...../.....

Photo de l'enfant
Passport photo

ANNEE SCOLAIRE / ACADEMIC YEAR
Dossier d'inscription / Application form

Parents	Nom et prénom / Surname and name	Profession
Père / Father		
Mère / Mother		
L'enfant vit avec / Child lives with : <input type="checkbox"/> Parents <input type="checkbox"/> Mère / Mother <input type="checkbox"/> Père / Father		
Adresse / Address	Tél.: domicile / Home phone number	Fax :
	Tél.: professionnel père / Work tel. no. father	Tél.: mobile / mobile telephone
	Email père / Father :	
	Tél.: professionnel mère / Mother's work tel N°	Tél.: mobile / mobile telephone
e-mail:	Email Mère / Mother :	

Enfant / Child

Nom / Surname :	Prénom / Christian name :	Date de naissance J . M . Année Date of Birth D . M . Year	Sexe <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	Confession / Religion
Date d'entrée au Préfleuri / Date of arrival at Préfleuri :				

Renseignements académiques / Academic information

Dernière école Previous school					
Classe Level					
Classe au Préfleuri Class at Préfleuri					
Remarque Remarks					
	<input type="checkbox"/> Externe / Day pupil	<input type="checkbox"/> Section Française	<input type="checkbox"/> English curriculum		

Seulement pour le JE 1 / Only for JE1

Forfait hebdomadaire 5 matins et 4 après midi / Fixed week 5 mornings and 4 afternoons

<input type="checkbox"/> Oui / Yes	Forfait à la carte Fixed price a la carte	Lundi Monday	Mardi Tuesday	Mercredi Wednesday	Jeudi Thursday	Vendredi Friday
<input type="checkbox"/> Non / No	Matin / Mornings					
	Après Midi / Afternoons					

How did you find out about Préfleuri ? Comment avez-vous eu connaissance du Préfleuri ? <input type="checkbox"/> Par la presse - Nom du journal : Name of newspaper : <input type="checkbox"/> Par une relation d'affaire / Business relation <input type="checkbox"/> Par des amis / Friends-Family <input type="checkbox"/> Internet	Le Préfleuri vous a été recommandé par : Préfleuri was recommended by :
---	--

CONDITIONS GENERALES

1

Conditions générales en externat :

- Prix nets, établis en francs suisses, par enfant.
- Toute période et trimestre réservés sont intégralement dus. Aucune déduction ne sera effectuée en cas d'arrivée tardive de l'enfant, d'absence en cours de trimestre ou de départ anticipé.
- Toute annulation doit être annoncée un trimestre à l'avance. En cas de non-respect de cette condition, le trimestre est dû intégralement.
- Des frais de dégâts éventuels causés par un enfant seront facturés.
- En cas de force majeure, nous nous réservons la possibilité de modifier nos programmes
- For juridique à Aigle (Suisse)..

2

Les frais incluent :

Frais annuels d'écologie, quatre repas par semaine, tous les sports et équipement sportif (sauf matériel de ski + forfait de ski), le bus navette Villars / Préfleuri aller /retour (sous réserve de places disponibles).

3

Assurance :

Assurance maladie et accident, responsabilité civile sont obligatoires pour tout élève. Les élèves externes doivent être assurés par leurs parents.

4

Modalités de paiement :

Le 1er trimestre est dû au 1er Septembre, le 2ème au 1er Janvier et le 3ème au 1er Avril au plus tard.

Références bancaires : Crédit Suisse SA / Att. Préfleuri / compte N°1623420 - 71
IBAN : CH78 0483 5162 3420 7100 0 / BIC/SWIFT : CRESCHZZ10A / CLEARING : 4835

5

Photographie :

J'autorise le Préfleuri à publier les photos de mon et/ou mes enfants sur notre site internet et sur nos brochures.

Oui Non

Nom :

Prénom :

Je soussigné

Déclare avoir pris connaissance des conditions générales des modalités de paiement et les approuve.

Lieu et date :

Signature :

INFORMATIONS MÉDICALES

Enfant / Children

Nom / Surname :	Prénom / Christian name :	Date de naissance / Date of Birth	Sexe <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
Nom de l'assurance maladie et accident / Medical + accident insurance details		N° AVS :	

Anamnèse personnelle / Medical history

Allergies / Allergies :	
<input type="checkbox"/> Non / No	<input type="checkbox"/> Oui / Yes
Operations / Operations :	
<input type="checkbox"/> Non / No	<input type="checkbox"/> Oui / Yes
Lesions antérieures / Former injuries :	
<input type="checkbox"/> Non / No	<input type="checkbox"/> Oui / Yes
Traitement en cours / Treatment in progress	
<input type="checkbox"/> Non / No	<input type="checkbox"/> Oui / Yes
Maladies / Illnesses :	Date du vaccin / Rappel - Last booster date
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Varicelle / Chicken pox
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Rougeole / Measles
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Rubéole / German measles
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Oreillon / Mumps
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Scarlatine / Scarlet fever
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Hépatite/ Hepatitis
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Tétanos / Tetanu
<input type="checkbox"/> Non / No <input type="checkbox"/> Oui / Yes	Autre / Other
Remarque / Notice :	
<input type="checkbox"/> Non / No	<input type="checkbox"/> Oui / Yes

Informations alimentaires / Dietary requirements

Régime alimentaire / Special diet :	
<input type="checkbox"/> Religion - Précisez / Religion
<input type="checkbox"/> Allergies / Intolérance (fournir un certificat médical) Allergies (Provide a medical certificat)
<input type="checkbox"/> Autre / Other

CONDITIONS FINANCIÈRES EXTERNAT 2021 - 2022

Ecolage JE1 Jardin d'enfants - Petite-moyenne sections bilingue

	Frais d'inscription	Frais annuels d'écolage répartis*	Trimestre automne	Trimestre hiver	Trimestre printemps
Résidents	-	Chf. 10'500.-	Chf. 3'500.-	Chf. 3'500.-	Chf. 3'500.-
Non résidents	-	Chf. 13'500.-	Chf. 4'500.-	Chf. 4'500.-	Chf. 4'500.-

Inscription minimum dès 4 matins

	Nombre de matinées	Trimestre automne	Trimestre hiver	Trimestre printemps
Résidents	5	Chf. 2'600.-	Chf. 2'200.-	Chf. 1'600.-
Non résidents	5	Chf. 3'200.-	Chf. 2'750.-	Chf. 2'250.-
Résidents	4	Chf. 2'150.-	Chf. 1'850.-	Chf. 1'550.-
Non résidents	4	Chf. 2'600.-	Chf. 2'200.-	Chf. 1'800.-

Ecolage JE2 Jardin d'enfants - Grande-section sections bilingue

	Frais d'inscription	Frais annuels d'écolage répartis*	Trimestre automne	Trimestre hiver	Trimestre printemps
Résidents	Chf. 300.-	Chf. 13'500.-	Chf. 4'500.-	Chf. 4'500.-	Chf. 4'500.-
Non résidents	Chf. 500.-	Chf. 16'500.-	Chf. 5'500.-	Chf. 5'500.-	Chf. 5'500.-

Ecolage primaire - Section Française ou Anglaise

	Frais d'inscription	Frais annuels d'écolage répartis*	Trimestre automne	Trimestre hiver	Trimestre printemps
Résidents	Chf. 300.-	Chf. 16'500.-	Chf. 5'500.-	Chf. 5'500.-	Chf. 5'500.-
Non résidents	Chf. 500.-	Chf. 20'000.-	Chf. 7'000.-	Chf. 7'000.-	Chf. 6'000.-

L'écolage comprend :

4,5 jours d'école par semaine (8h30 à 16h, jusqu'à 12h le mercredi)

4 repas par semaine + goûters les matins

Bus navette Préfleuri (Villars – Chesières) *sous réserve de places disponibles*

*Pour toute arrivée en cours d'année, le tarif sera calculé au prorata des 10 mois.

Possibilité de règlements par mensualités, sur demande.

Réduction 2^e enfant 5% / 3^e enfant 10% / 4^e enfant 15%.

Non Compris

Forfait frais administratifs	Chf. 150.- / par an
Matériel pédagogique pour les classes du jardin d'enfants	Chf. 100.- / par trimestre
Matériel pédagogique pour l'écolage primaire	Chf. 150.- / par trimestre
Uniforme Préfleuri	Voir fiche commande annexée
Cours intensifs	Sur demande – Voir tarifs joints
Activités extra scolaires - Clubs	Communiqué chaque trimestre
Déjeuner	Chf. 12.-
Après-midi	Chf. 35.-
Garderie récréative (avant 8h:30 ou après 16h)	Chf. 12.- / heure
Garderie avec devoirs surveillés	Chf. 25.- / heure
Internat Préfleuri (soirées, week-ends)	Voir tarifs joints
Assurances : Maladie, accidents et responsabilité civile sont à la charge des parents.	



CALENDRIER SCOLAIRE 2021 - 2022

1er TRIMESTRE

**Du lundi 6 septembre
au mercredi 15 décembre**

Accueil à l'aéroport le samedi 4 septembre
Départ pour l'aéroport le mercredi 15 décembre
Vacances externes dès 12h00

**Du mercredi 20 octobre
au lundi 1er novembre**

Vacances d'automne : Aéroport le mercredi 20 octobre
Vacances externes dès 12h00
Accueil à l'aéroport le dimanche 31 octobre

2ème TRIMESTRE

**Du jeudi 6 janvier
au mercredi 30 mars**

Accueil à l'aéroport le mercredi 5 janvier
Départ pour l'aéroport le mercredi 30 mars
Vacances externes dès 16h00

**Du vendredi 18 février
au lundi 28 février**

Vacances de février - Semaine de camp de ski facultatif
Aéroport le vendredi 18 février
Vacances externes dès 16h00
Accueil à l'aéroport le dimanche 27 février

3ème TRIMESTRE

**Du mercredi 20 avril
au vendredi 17 juin**

Accueil à l'aéroport le mardi 19 avril
Départ pour l'aéroport le vendredi 17 juin
Vacances externes dès 12h00

Camp d'été 2022

Du samedi 25 juin au samedi 6 août 2022

Les élèves internes qui sont accompagnés par leur famille doivent arriver au Préfleuri au plus tard à 17h00 le jour précédant le début des classes.

L'accueil à l'aéroport se fait entre 11h00 et 15h00
Les départs ont lieu entre 10h00 et 14h00

Aux dates suivantes :

Les 4 septembre
 20 octobre - 31 octobre
 15 décembre - 5 janvier
 18 février - 27 février
 30 mars - 19 avril
 17 juin

UNIFORME

Le port quotidien de l'uniforme du Préfleuri (PF) est obligatoire pour tous les élèves et se compose comme suit :

En classe

- 1 Polo blanc PF à col
 - 1 sweat-shirt bleu ou gris PF à choix.
- Nous laissons le libre choix pour le port du pantalon ou d'une jupe pour les filles (Jogging non autorisé).

L'hiver

- 1 laine polaire PF
- 1 uniforme de ski PF (pantalon et veste)

Sport (dès JE 2)

- 1 Tee-shirt de sport PF
- 1 Short bleu marine PF
- 1 Jogging PF bleu marine (pantalon et sweat-shirt)
- 1 paire de chaussures de sports intérieures + 1 paire de chaussures de sports extérieures

Trousseau distribué par Préfleuri

Chaque nouvel élève recevra :

- 2 sweat-shirts PF
1 bleu et / ou 1 gris
- 2 polos blancs PF
(1 manches courtes - 1 manches longues)
- 1 Tee shirt PF pour le sport
- 1 Jogging PF (pantalon et sweat shirt)
- 1 short PF
- 1 veste softshell

Si vous désirez d'autres articles en sus de ce qui sera remis aux élèves, veuillez nous retourner le coupon ci-joint. Nous vous remercions de votre collaboration.

Je désirerais d'autres éléments de l'uniforme Préfleuri comme indiqué ci-après :

Nom : Prénom : Taille :

Sweat-shirt 65 frs dont (.....) bleus et/ou (.....) gris Softshell 105 frs (.....)

Polo court PF 45 frs (.....) Polo long PF 50 frs (.....) Tee-shirt sport PF 40 frs (.....)

Jogging complet PF 75 frs (.....) Short PF 25 frs (.....) Polaire 65 frs (.....)

* Veuillez insérer entre les parenthèses le nombre de vêtements désirés.

Tous les vêtements et effets personnels doivent être marqués au nom et prénom de votre enfant.

Avec nos remerciements, nous vous souhaitons une bonne rentrée.

MATERIEL SCOLAIRE

Chers parents,

Afin de préparer la rentrée de votre enfant, les enseignants vous demandent de bien vouloir fournir le matériel suivant :

I - JE1

- 2 photos de votre enfant seul (9x13 ou 10x15)
- 1 paire de pantoufles fermées ou crocs
- 1 doudou pour la relaxation si besoin qui peut rester à l'école
- 1 petit sac à dos pour l'agenda + recharge
- 1 taie d'oreiller
- 1 set de recharge incluant sous vêtements + chaussettes + pantalon + tee-shirt

II - JE2 et classes primaires

Une trousse complète comprenant :

- 1 stylo à bille de 4 couleurs
- 2 gommes
- 1 boîte de feutres
- 1 paire de ciseaux
- 1 tablier ou une vieille chemise pour la peinture et les bricolages
- 2 crayons à papier
- 2 bâtons de colle
- 1 boîte de crayons de couleur
- 1 règle
- 1 taille crayon

Dès le CE2 et KST 2

- 1 rapporteur
- 2 effaceurs d'encre (section française uniquement)
- 1 compas
- 1 équerre

Pour le Je2 : un sac d'école assez grand pour mettre une fourre A4.

Tous les élèves de l'école doivent avoir une paire de pantoufles fermées.

INFORMATION NAVETTE

Chers parents,

Pour des raisons d'exactitude en classe, nous vous rappelons ci-dessous les horaires de nos navettes dès le mercredi de la rentrée :

Nous quitterons les arrêts comme suit :

08H05-10 GARE DE VILLARS 08H15-20 GRAND PONT

Pour les classes du JE1 et JE2, il est possible de prendre une navette plus tard

8H35-40 GARE DE VILLARS 8h45-50 GRAND PONT

Merci de bien vouloir compléter et nous retourner le coupon réponse ci-dessous :

Nom : Prénom :

Navette matin : Oui Non

Arrêt (et horaires désirées pour les classes du JE1 et JE2) :

Navette après-midi : Oui Non

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
Grand pont 16:10-15			12:10-15		
Gare de Villars 16:15-20			12:15-20		

INFORMATIONS RELATIVES CONCERNANT LES RÉGIMES ALIMENTAIRES

Chers Parents,

Les enfants ont besoin d'une bonne alimentation pour grandir, se développer, être protégés contre les maladies et avoir l'énergie nécessaire pour étudier.

Notre chef, Olivier, prépare chaque jour des repas équilibrés que nous partageons enfants et adultes.

Un goûter est également distribué à vos enfants au moment de la pause à 10h

En plus du repas standard, des options peuvent être proposées, repas végétarien, sans porc, sans gluten ou autre, mais cela doit être demandé lors de l'inscription et certains régimes peuvent faire l'objet de frais supplémentaires.

Pour toute demande de repas spécial, liée à des allergies particulières, un certificat médical sera demandé et une rencontre avec les parents sera fixée afin de discuter des besoins particuliers.

Sylvie Ducas
Directrice

CHEMIN & PARKING PREFLEURI

Nous informons tous les parents que la circulation sur le chemin du Préfleuri est réglementée **à 40 km/h et 20 km/h** devant les maisons d'habitation.

D'autre part, pour des raisons de sécurité pour vos enfants, les automobilistes ne sont pas autorisés dans l'enceinte de l'école et particulièrement sur la terrasse.

Nous vous remercions de bien vouloir respecter les limites de vitesse et garer votre véhicule sur le parking prévu à cet effet devant l'école.

Sylvie Ducas
Directrice